

Sedaire™ EC



Contiene indoxacarb, el ingrediente activo utilizado en el insecticida Steward® EC.

Concentrado emulsionable

INGREDIENTE ACTIVO:

(% por peso)

*Indoxacarb

(S)-metil 7-cloro-2,5-dihidro-2-[[[(metoxicarbonil)[4-(trifluorometoxi)fenil]amino]carbonil]indeno[1,2-e][1,3,4]oxadiazina-4a-(3H)-carboxilato..... 15.84%

OTROS INGREDIENTES: 84.16%

TOTAL 100.0%

*Contiene 1.25 libras de ingrediente activo (i.a.) por galón de producto formulado.

N.º de reg. de EPA: 91234-320

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte las declaraciones de precaución adicionales más adelante.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere:

- Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
- Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua.
- **NO** induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.
- **NO** administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

Si entra en contacto con la piel o la ropa:

- Quítese la ropa contaminada.
- Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al **1-844-685-9173** para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá:

1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

PRECAUCIÓN

Dañino si se ingiere. Evite el contacto con la piel o la ropa. Lávese con abundante agua y jabón luego de manipular los pesticidas y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño. El contacto prolongado y frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga, pantalones largos;
- Zapatos y calcetines y
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de materiales tales como: laminados impermeables, goma de butilo, goma de nitrilo, goma de neopreno, goma natural, polietileno, cloruro de polivinilo (PVC) y Viton® de ≥ 14 milipulgadas (0.36 mm) de espesor en todos los casos.

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar. Cuando los manipuladores del producto utilicen sistemas cerrados, cabinas confinadas o aeronaves de una manera que se cumpla con los requisitos establecidos en el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], los requisitos en cuanto al PPE de estas personas pueden reducirse o modificarse según lo especificado en el WPS. **IMPORTANTE:** Cuando se usa equipo de protección personal (PPE) reducido porque se utiliza un sistema cerrado, los manipuladores deben recibir todo el PPE especificado anteriormente para “aplicadores y otros manipuladores” y tener este PPE disponible para su uso inmediato en caso de emergencia, incluido un derrame o falla del equipo.

Recomendaciones de seguridad para el usuario

Los usuarios deben:

- Quitarse inmediatamente la ropa/equipo de protección personal si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.

RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es tóxico para los mamíferos, las aves, los peces y los invertebrados acuáticos. **NO** lo aplique directamente en el agua, en áreas donde haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. **NO** contamine cuerpos de agua cuando elimine las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague. La deriva y la escorrentía pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas. Las escorrentías de este producto pueden ser reducidas al evitar aplicaciones cuando esté pronosticada lluvia dentro de 24 horas. Lavar el equipo de aplicación dentro del área de tratamiento ayudará evitar escorrentías a cuerpos de agua o sistemas de drenaje. **NO** lo aplique sobre superficies impermeables que pudieran tener contacto o que conduzcan directo al agua superficial, desagües pluviales o sistemas urbanos de transmisión de escurrimientos (canaletas).

Aviso sobre efectos en polinizadores: Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo sobre cultivos o malezas que florecen. **NO** lo aplique ni permita su deriva hacia cosechas o malezas que estén floreciendo, si hay abejas buscando alimento activamente en el área de tratamiento.

RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

NO lo mezcle ni permita que entre en contacto con ningún agente oxidante, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

RESTRICCIONES DE USO

- **NO** aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante la deriva. Sólo se permite la presencia de los manipuladores del producto con protección adecuada en el área durante su aplicación.
- **NO** combine este producto con ningún otro producto de uso final sin la autorización escrita de Atticus, LLC.
- **NO** use **Sedaire EC** en invernaderos.
- **NO** use **Sedaire EC** en plantas ornamentales ni en plantas cultivadas con fines ornamentales.
- **NO** use **Sedaire EC** en áreas residenciales.
- Para los campos a los que se aplicará **Sedaire EC**, construya una franja filtradora de vegetación si aún no existe una. Las franjas filtradoras existentes y nuevas deben tener como mínimo 10 pies (3 m) de ancho y estar compuestas de pasto u otra vegetación permanente, entre el borde del campo y el hábitat acuático en pendiente descendente (por ejemplo, entre otros, lagos, embalses, ríos, arroyos permanentes, pantanos o estanques naturales, estuarios y lagunas para la crianza comercial de peces). Las franjas filtradoras de vegetación deben someterse a mantenimiento a fin de optimizar su utilidad. Aplique productos que contengan inoxidar sólo en campos donde se mantenga una franja vegetal de protección o zona de amortiguamiento de al menos 10 pies (3 m) entre el campo y el hábitat acuático en pendiente descendente.
- Si desea obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Sedaire EC debe utilizarse sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, 40 CFR Parte 170. Dicho estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y el intervalo de acceso restringido. Los requisitos en esta sección de la etiqueta (requisitos para uso agrícola) aplican únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS).

NO ingrese ni permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido de 12 horas.

Para el acceso anticipado a las áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con material tratado, como plantas, tierra o agua, use:

- Overol sobre camisa de manga larga y pantalones largos;
- Calcetines y zapatos resistentes a productos químicos; y
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de materiales tales como: laminados impermeables, goma de butilo, goma de nitrilo, goma de neopreno, goma natural, polietileno, cloruro de polivinilo (PVC) y Viton® de ≥ 14 milipulgadas (0.36 mm) de espesor en todos los casos.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Sedaire EC es un concentrado emulsionable que puede aplicarse como rociado foliar para controlar muchos insectos importantes. **Sedaire EC** se diluye en agua para aplicarlo. Siempre agítelo bien antes de usar.

IRRIGACIÓN QUÍMICA: **NO** aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego, excepto para aplicarlo en alfalfa, maíz (de campo, palomero y cultivado para semilla), algodón, cacahuate, papa y soya, y según lo permitido por el Etiquetado Federal Complementario y de Necesidades Locales Especiales (Federal Supplemental and Special Local Need [SLN]). (Consulte la sección “**Aplicación mediante irrigación química**” de esta etiqueta).

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS

Atticus, LLC apoya el uso de programas de manejo integrado de plagas destinado a controlar plagas. Este producto puede utilizarse como parte de un programa de manejo integrado de plagas que puede incluir prácticas biológicas, de cultivo y genéticas destinadas a prevenir los daños económicos causados por las plagas. Los principios y prácticas del programa de manejo integrado de plagas incluyen la exploración del campo u otros métodos de detección de plagas, la correcta identificación de la plaga objetivo, el monitoreo de la población, la rotación de los insecticidas con distintos modos de acción y el tratamiento cuando las poblaciones de la plaga objetivo alcanzan umbrales de acción determinados localmente. Consulte al servicio de extensión agrícola de su estado, a asesores profesionales, al fabricante del producto o a otras autoridades competentes para determinar los niveles adecuados de umbral de tratamiento a fin de tratar sistemas de plagas o cultivos específicos en su zona.

EXPLORACIÓN

Monitoree las poblaciones de insectos para determinar si es necesario aplicar **Sedaire EC** basándose en las recomendaciones de la etiqueta y en los umbrales económicos determinados localmente. Es posible que se requiera más de un tratamiento con **Sedaire EC** para controlar una población de plagas.



MANEJO DE LA RESISTENCIA A LOS PESTICIDAS

Para el manejo de la resistencia, **Sedaire EC** contiene el ingrediente activo indoxacarb, el cual es un insecticida perteneciente al Grupo 22A según su modo de acción. Los insecticidas con el mismo número de grupo afectan al mismo sitio de acción biológico en la plaga objetivo y, cuando se usan repetidamente en la misma área de tratamiento, los individuos naturalmente resistentes pueden sobrevivir a los tratamientos con insecticidas aplicados correctamente, reproducirse y volverse dominantes.

Para retrasar el desarrollo de resistencia al insecticida, una estrategia de manejo de la resistencia debe considerar la incorporación de prácticas de control biológico y de cultivo, la alternancia a insecticidas con diferentes modos de acción en las generaciones siguientes, la focalización en la etapa de vida más susceptible y, si fuera posible, el control de múltiples etapas de vida de la misma plaga.

Comuníquese con sus autoridades agrícolas locales o estatales, o con el fabricante del producto, o visite el sitio web del Comité de Acción para la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés) en <http://www.irac-online.org> a fin de obtener más información sobre la forma de elaborar una estrategia de manejo de la resistencia.

A menos que se indique otra cosa en las secciones de esta etiqueta relativas a cultivos/plagas específicos, siga estas pautas para retrasar el desarrollo de la resistencia a insecticidas:

- Aplique **Sedaire EC** y otros insecticidas del Grupo 22A dentro de una única “ventana de tratamiento” para minimizar la exposición de generaciones sucesivas de una especie de plaga a insecticidas con el mismo modo de acción.
- Una “ventana de tratamiento” se define como el periodo de actividad insecticida residual proporcionado por una o más aplicaciones de productos con el mismo modo de acción, que no debe exceder aproximadamente 30 días.
- Dentro de la “ventana de tratamiento” del Grupo 22A, no realice más de 2 aplicaciones de **Sedaire EC** ni de otros insecticidas del Grupo 22A.
- Después de una “ventana de tratamiento” del Grupo 22A, rote a una “ventana de tratamiento” de insecticidas eficaces con un número de grupo de modo de acción diferente. El periodo entre “ventanas de tratamiento” del Grupo 22A debe ser de al menos 30 días.
- Para cultivos de ciclo corto (menos de 50 días), la duración del ciclo del cultivo puede considerarse como la “ventana de tratamiento” del Grupo 22A si no se utilizan insecticidas del Grupo 22A durante el siguiente ciclo de cultivo en la misma zona agrícola.
- Si **Sedaire EC** se mezcla en tanque con otros insecticidas, entonces aplique las concentraciones que estén registradas individualmente para su uso contra la especie objetivo. **NO** confíe en la misma mezcla repetidamente para controlar la misma especie de plaga y siga la misma recomendación de rotación de la “ventana de tratamiento” descrita anteriormente para los productos mezclados en tanque.
- Use las concentraciones que figuran en la etiqueta de **Sedaire EC** cuando se aplique solo o en mezclas en tanque.
- Monitoree el área tras la aplicación para detectar la supervivencia imprevista de plagas objetivo. Si se sospecha que los insectos presentan resistencia, consulte al representante del fabricante, a un especialista agrícola de la universidad local o a un asesor certificado en control de plagas.

Si la plaga desarrolla resistencia a **Sedaire EC** en su área, es posible que otros productos con un modo de acción similar (Grupo 22A según su modo de acción) no proporcionen un control adecuado.

ARTRÓPODOS BENÉFICOS

Además de reducir las especies de plagas objetivo como fuente de alimento, **Sedaire EC** ayuda a conservar ciertos artrópodos benéficos, incluidos avispa parásitas, ácaros depredadores, chinches de ojos grandes, chinches damisela, chinches pirata diminutas y arañas. Si bien no se puede depender exclusivamente de estos artrópodos benéficos para controlar plagas, representan un beneficio potencial y pueden monitorearse junto con las plagas en los programas de manejo de plagas en estos cultivos.

APLICACIÓN

Aplique el producto según las concentraciones indicadas cuando las poblaciones de insectos alcancen los umbrales económicos determinados localmente. Consulte al servicio de extensión agrícola, a asesores profesionales o a otras autoridades competentes para determinar los niveles de umbral adecuados para el tratamiento en su zona.

Las aplicaciones de **Sedaire EC** deben dirigirse a los huevos y a las larvas en estadios tempranos.

Se deben realizar tratamientos de seguimiento de **Sedaire EC**, según sea necesario, para mantener las poblaciones de plagas dentro de los límites del umbral. Aplique **Sedaire EC** a intervalos de 5 a 7 días o según sea necesario para manejar plagas de insectos objetivo específicas, según se indica en las secciones de cultivos específicos, para mantener el control.

Aplique suficiente agua para obtener una cobertura completa y uniforme.

Dado que **Sedaire EC** es más eficaz mediante la ingestión de material vegetal tratado, es esencial una cobertura completa del rociado para lograr un control óptimo de los insectos plaga objetivo. El uso de mayores volúmenes de agua generalmente dará como resultado una mejor cobertura, especialmente bajo condiciones adversas como clima seco y caluroso o follaje vegetal denso. **Sedaire EC** puede aplicarse con equipos terrestres, aéreos o de irrigación química mediante aspersores elevados. Para aplicaciones aéreas, use las siguientes instrucciones a menos que se especifique otra cosa en las secciones sobre cultivos/plagas específicos de esta etiqueta o en el etiquetado complementario aprobado por la EPA: use un mínimo de 3 galones (11 L) de agua por acre, y un mínimo de 5 galones (19 L) de agua por acre en Arizona y California. Para aplicaciones terrestres, use las siguientes instrucciones a menos que se indique otra cosa en las secciones sobre cultivos/plagas específicos de esta etiqueta o en el etiquetado complementario aprobado por la EPA: use un mínimo de 5 galones (19 L) de agua por acre. Una mayor cantidad de galones proporcionará una mejor cobertura y rendimiento. Para aplicaciones mediante irrigación química con aspersores elevados, consulte la sección “**Aplicación mediante irrigación química**” de esta etiqueta a fin de obtener pautas sobre los volúmenes de agua que deberán usarse.

Uso de coadyuvantes: En ciertas situaciones en las que es difícil lograr una buena cobertura, como dosel cerrado, follaje denso, plantas con superficies foliares cerosas o equipos de aplicación que no son óptimos, un coadyuvante puede mejorar el rendimiento. Use únicamente coadyuvantes registrados para uso agrícola y siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante.

PREPARACIÓN DEL ROCIADO

Antes de aplicar **Sedaire EC**, el equipo de rociado debe estar limpio y libre de depósitos de pesticidas previos. Llene de 1/4 a 1/2 del tanque con agua. Agregue **Sedaire EC** directamente al tanque de rociado. Mezcle bien para dispersar completamente el insecticida; una vez dispersado, se debe mantener una agitación continua. Utilice medios mecánicos o hidráulicos; **NO** utilice agitación por aire.

La mezcla de aplicación no debe almacenarse durante la noche en el tanque de rociado. Acate las limitaciones y precauciones más restrictivas de la etiqueta de todos los productos usados en las mezclas.

Mezcla en tanque y compatibilidad: Dado que las formulaciones pueden presentar cambios en su composición y aparecer otras nuevas formulaciones en el mercado, una práctica recomendada es que los usuarios mezclen previamente una pequeña cantidad de la mezcla en tanque y observen si existe una posible incompatibilidad física (sedimentación, floculación, cristalización, etc.). Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque. **NO** exceda las concentraciones de aplicación que figuran en la etiqueta. Este producto no puede mezclarse con ningún producto cuya etiqueta contenga una prohibición contra tal mezclado.

Los volúmenes de aplicación inferiores a 3 galones (11 L) de agua y las mezclas en tanque con más de dos productos pueden aumentar la posibilidad de mezclas de aplicación incompatibles. Se debe realizar una prueba en frasco (según se describe a continuación) cuando la etiqueta no contenga instrucciones al respecto o cuando no se tenga experiencia previa con una mezcla específica. La prueba en frasco debe seguir la secuencia de mezcla que se indica a continuación, utilizando un volumen de agua proporcional al volumen de agua previsto en el tanque de rociado, a fin de garantizar la compatibilidad de la mezcla en tanque. Puede que sea necesario mantener una agitación constante durante la mezcla y la aplicación de las mezclas. **Sedaire EC** es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común.

Pasos para realizar una prueba en frasco a fin de determinar la compatibilidad física de la mezcla en tanque de **Sedaire EC** con otros productos:

- Agregue agua al frasco en proporción al volumen de agua previsto que se utilizará en el tanque de rociado (puede usarse un frasco de 16 oz [454 g]).
- Utilizando el equipo de protección personal (PPE) más restrictivo, mezcle cantidades proporcionales adecuadas de **Sedaire EC** con el (los) adyuvante(s) de mezcla en tanque deseados, tal como estarán presentes en el tanque de rociado. Añada un producto a la vez, siguiendo la secuencia de adición según el tipo de formulación que figura en esta etiqueta.
- Cierre herméticamente el frasco y agite la mezcla después de añadir cada producto.
- Déjela reposar durante 1 hora.
- Observe el frasco para determinar si se ha producido sedimentación, floculación, cristalización o cualquier otro cambio no deseado.
- Si no se observa ninguno de los fenómenos anteriores o si la solución se puede volver a mezclar fácilmente tras agitarla, la mezcla es compatible con **Sedaire EC**.
- Si la mezcla en tanque no es compatible, puede que sea necesario un mayor volumen de agua, una menor concentración del (de los) adyuvante(s) de mezcla en tanque, un menor número de adyuvantes de mezcla en tanque o un agente de compatibilidad.

Mezclas en tanque y seguridad del cultivo

Las variedades de cultivos pueden diferir en su respuesta a las mezclas en tanque, y las condiciones ambientales pueden influir en el rendimiento del producto y la respuesta del cultivo. No es posible probar **Sedaire EC** solo o con todas las posibles combinaciones de mezclas en tanque en todas las variedades bajo todas las condiciones ambientales. Al considerar el uso de una mezcla en tanque en un cultivo autorizado sin tener experiencia previa, o que no esté específicamente descrita en la etiqueta de **Sedaire EC** ni en las instrucciones de uso de otros productos de Atticus, LLC, es importante verificar primero la seguridad del cultivo. Para comprobar la seguridad del cultivo, prepare un pequeño volumen de la mezcla en tanque prevista, aplíquela en un área del cultivo objetivo según las instrucciones de esta etiqueta y de las etiquetas de los adyuvantes de mezcla en tanque, y observe el cultivo tratado para comprobar que no se produzca una respuesta fitotóxica.



El uso de **Sedaire EC** en cualquier mezcla en tanque que no esté específicamente descrita en la etiqueta de **Sedaire EC** ni en las instrucciones de uso de otros productos de Atticus, LLC, podría provocar daños al cultivo. Antes de realizar dichas aplicaciones a sus cultivos, siga las precauciones de esta etiqueta y de la etiqueta de cualquier otro producto que se vaya a utilizar en mezclas en tanque. Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

Secuencia de mezcla en tanque: Agregue los diferentes tipos de formulaciones en la secuencia indicada a continuación.*

Espere a que estas formulaciones se mezclen y se dispersen completamente después de agregar cada producto.

1. Productos en bolsas solubles en agua (WSB)
2. Gránulos solubles en agua (SG)
3. Gránulos dispersables en agua (WG, XP, DF)
4. Polvos humedecibles (WP)
5. Concentrados en suspensión acuosa (SC)
6. Concentrados solubles en agua (SL)
7. Suspoemulsiones (SE)
8. Concentrados en suspensión a base de aceite (OD)
9. **Sedaire EC** u otros concentrados emulsionables (EC)
10. Surfactantes, aceites o coadyuvantes
11. Fertilizantes solubles
12. Retardantes de deriva

*A menos que se indique otra cosa en las instrucciones de uso del fabricante o según los conocimientos técnicos locales.

LIMPIEZA DEL TANQUE DE ROCIADO

Antes de la aplicación, comience con un equipo limpio y bien mantenido. Inmediatamente después de la aplicación, limpie a fondo todo el equipo de rociado para reducir el riesgo de formación de depósitos endurecidos que podrían resultar difíciles de eliminar.

Drene el equipo de rociado. Enjuague a fondo el rociador y lave las mangueras, la barra rociadora y las boquillas con agua limpia.

Limpie todos los demás componentes de aplicación asociados. Tome todas las precauciones de seguridad necesarias al limpiar el equipo. **NO** lo limpie cerca de pozos, fuentes de agua ni vegetación deseable. Elimine el agua de enjuague de desechos de conformidad con los reglamentos locales.

APLICACIÓN MEDIANTE IRRIGACIÓN QUÍMICA – ALFALFA, MAÍZ (DE CAMPO, CULTIVADO PARA SEMILLA Y PALOMERO), ALGODÓN, CACAHUATE, PAPA Y SOYA

Instrucciones para el uso de Sedaire EC en sistemas de irrigación química con aspersores elevados:

Las aplicaciones mediante irrigación química con aspersores elevados ofrecen la ventaja de una mayor penetración y cobertura de la planta objetivo. Sin embargo, las aplicaciones mediante irrigación química típicas son más diluidas que las aplicaciones terrestres o aéreas. Para obtener mejores resultados, se recomienda mantener lo más alta posible la concentración de **Sedaire EC** en la aplicación. Aplique **Sedaire EC** en 0.1 a 0.2 pulgadas (2.5 a 5.1 mm) de agua por acre. **Sedaire EC** es más activo como insecticida por ingestión, aunque también posee actividad como insecticida de contacto directo. A fin de obtener mejores resultados, las aplicaciones de **Sedaire EC** deben garantizar una cobertura completa de la planta objetivo para maximizar la posibilidad de que los insectos objetivo ingieran **Sedaire EC**.

Tipos de sistemas de irrigación química:

Sedaire EC sólo puede aplicarse mediante sistemas de riego con aspersores elevados. Entre los sistemas de riego por aspersión elevada se incluyen los siguientes: de pivote central, remolque terminal, portátil, movimiento lateral, rodaje lateral, fijo y línea con ruedas. Se recomienda usar los sistemas de riego por pivote central y movimiento lateral. Pueden utilizarse otros sistemas de riego con aspersores elevados siempre que distribuyan uniformemente el agua. **NO** aplique **Sedaire EC** mediante ningún otro tipo de sistema de riego. **NO** use mallas filtrantes con un calibre inferior a 50 en todo el sistema, debido a la posible acumulación de material con las mallas calibre 100 o más finas.

Instrucciones para irrigación química:

Preparación

Se recomienda utilizar un tanque para pesticidas a fin de aplicar **Sedaire EC** en sistemas de irrigación química. Limpie a fondo el sistema de inyección y el tanque para eliminar cualquier residuo de fertilizantes o productos químicos, utilizando un procedimiento de limpieza estándar. Deseche los residuos cumpliendo las leyes estatales y federales. Con el tanque de mezcla lleno de 1/4 a 1/2 de agua y con el agitador en funcionamiento, mida la cantidad de **Sedaire EC** necesaria y agréguela al tanque. Luego, agregue más agua hasta alcanzar el volumen total deseado de mezcla de pesticida que desea aplicar. Nota: Agregue siempre **Sedaire EC** al agua; nunca ponga **Sedaire EC** en un tanque seco ni en otro equipo de mezcla sin haber agregado primero el agua. En la sección “**Secuencia de mezcla en tanque**” de la etiqueta del envase encontrará la secuencia para realizar la mezcla en tanque. Continúe agitando la mezcla durante todo el proceso de aplicación. Utilice agitación mecánica o hidráulica; **NO** utilice agitación por aire. Se debe regular el agua altamente alcalina de manera que el pH de la solución de rociado se mantenga en el rango de neutro a levemente ácido.

Inyección en sistemas de irrigación química

Injecte la cantidad adecuada de **Sedaire EC** en el caudal de agua de riego utilizando una bomba de inyección de desplazamiento positivo. La inyección debe realizarse en un punto del caudal de agua de riego principal para garantizar una mezcla homogénea con el agua de riego. En sistemas de movimiento continuo, injecte la solución que contiene **Sedaire EC** de forma continua y uniforme en la tubería de agua de riego durante todo el ciclo de riego. Aplique en no más de 0.2 pulgadas (5.1 mm) de agua por acre. En sistemas de riego con aspersores elevados, agregue la solución que contiene **Sedaire EC** a la tubería de agua de riego y aplique no más de 0.2 pulgadas (5.1 mm) de agua por acre justo antes del final del ciclo de riego.

Distribución uniforme del agua

El sistema de riego utilizado para la aplicación de **Sedaire EC** debe garantizar una distribución uniforme del agua tratada con **Sedaire EC**. Una distribución no uniforme podría provocar daños en el cultivo, falta de eficacia o residuos ilegales de pesticida en o sobre el cultivo tratado. Cerciórese de que el sistema de riego esté calibrado para distribuir uniformemente la irrigación química en el cultivo. Póngase en contacto con el fabricante del equipo, el agente de extensión agrícola de la universidad local o con otros expertos si tiene preguntas sobre cómo lograr una distribución uniforme de la aplicación.

Calibración del equipo

Calibre el sistema de riego y el inyector antes de aplicar **Sedaire EC**. Calibre la bomba de inyección mientras el sistema está funcionando. Para ello, utilice la concentración de riego prevista. Si tiene preguntas sobre la calibración, debe comunicarse con los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal, el fabricante del equipo u otros expertos.

Monitoreo de las aplicaciones mediante irrigación química

Una persona que conozca el sistema de irrigación química y sea responsable de su funcionamiento, o que actúe bajo la supervisión de la persona responsable, debe apagar el sistema y hacer los ajustes correspondientes, si es necesario. Utilice el equipo de protección personal (PPE) tal como se describe en la sección sobre PPE de la etiqueta para aplicadores y otros manipuladores cuando realice ajustes o reparaciones en el sistema de irrigación química cuando **Sedaire EC** esté en el agua de riego.

Dispositivos de seguridad obligatorios para el sistema

NO conecte ningún sistema de riego utilizado para la aplicación de pesticidas a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que existan los dispositivos de seguridad especificados en la etiqueta del pesticida. Por sistema público de abastecimiento de agua se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si ese sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o surte regularmente a un promedio de al menos 25 personas diariamente por lo menos 60 días al año.

1. El sistema debe contener una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío y un desagüe de baja presión ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar la contaminación de la fuente de agua por reflujo.
2. La tubería de inyección del pesticida debe tener una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
3. La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento de productos químicos cuando el sistema de riego se apague automáticamente o manualmente.
4. El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección del pesticida cuando se detenga el motor de la bomba de agua.
5. La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un presostato funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
6. Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (por ejemplo, una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y hecha con materiales compatibles con pesticidas y que pueda equiparse con un enclavamiento de sistema.
7. Los sistemas de irrigación química conectados a los sistemas públicos de abastecimiento de agua deben contener una zona de presión reducida funcional, un dispositivo antirretorno o su equivalente funcional en la tubería de abastecimiento de agua aguas arriba del punto de inyección del pesticida. Como alternativa a la zona de presión reducida, el agua de sistemas públicos de abastecimiento debe descargarse en un depósito de reserva antes de la inyección del pesticida. Entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior o de desborde del tanque de reserva debe haber una interrupción física completa (espacio de aire) de al menos dos veces el diámetro interior de la tubería de llenado.



Funcionamiento

Encienda la bomba de agua y el aspersor, y deje que el sistema alcance la presión y velocidad deseadas antes de activar el inyector. Ponga en marcha el inyector y calibre el sistema de inyección de acuerdo con las instrucciones antedichas. Este procedimiento es necesario para aplicar la concentración deseada por acre de forma uniforme. Una vez finalizada la aplicación, lave completamente todo el sistema de riego y de inyección antes de detener el sistema.

- Los cañones terminales deben apagarse durante la aplicación si riegan zonas no objetivo o si **NO** proporcionan una aplicación y cobertura uniforme.
- Tape las boquillas situadas en la zona inmediata de los paneles de control, los tanques de abastecimiento de productos químicos y los dispositivos de seguridad del sistema para evitar la contaminación de estas zonas.
- **NO** aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área a tratar.
- **NO** lo aplique cuando las conexiones o los accesorios del sistema tengan fugas o cuando las boquillas **NO** suministren una distribución uniforme.
- **NO** permita que el agua de riego se acumule ni se escurra durante la irrigación química.

Limpieza del sistema

Limpie a fondo el sistema de inyección y el tanque para eliminar cualquier residuo de fertilizantes o productos químicos, utilizando un procedimiento de limpieza estándar. Deseche los residuos cumpliendo las leyes estatales y federales. Consulte el manual del usuario o pregunte al proveedor del equipo de su localidad cuál es el procedimiento de limpieza para su sistema de inyección.

DERIVA DEL ROCIADO

Aplicaciones aéreas:

- **NO** libere el rociado a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del suelo o del dosel vegetal a menos que se necesite una altura mayor por la seguridad del piloto.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o mayor (ASABE S572.1).
- Los aplicadores deben usar 1/2 pasada de desplazamiento contra el viento en el borde del campo a favor del viento.
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación. Si la velocidad del viento es superior a 10 millas por hora (16 km/h), la longitud de la barra rociadora debe ser igual o inferior al 65% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 75% en el caso de helicópteros. De lo contrario, la longitud de la barra rociadora debe ser igual o inferior al 75% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 90% en el caso de helicópteros.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con barra rociadora terrestre:

- El usuario solamente debe aplicar el producto a la altura de liberación recomendada por el fabricante, pero no más de 4 pies (1.2 m) por encima del suelo o del dosel del cultivo.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o mayor (ASABE S572.1).
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con aspersor neumático:

- El rociado debe dirigirse al dosel.
- **NO** lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el sitio de aplicación.
- El usuario debe cerrar las boquillas que apuntan hacia afuera en los extremos de las hileras y al rociar la hilera exterior.
- **NO** lo aplique durante inversiones térmicas.

NOTIFICACIÓN SOBRE LA DERIVA DEL ROCIADO

EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DEL ROCIADO FUERA DEL SITIO. TENGA PRESENTE LOS SITIOS CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA

Una manera eficaz de reducir el potencial de deriva es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá la deriva del rociado, la posibilidad de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

Control del tamaño de las microgotas – Barra rociadora terrestre

- Volumen: El aumento del volumen de rociado para producir microgotas más grandes reducirá la deriva. Utilice el mayor volumen de rociado posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de rociado, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.
- Presión: Utilice la presión de rociado más baja especificada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aplicación y el tamaño de microgota deseados.
- Boquilla rociadora: Utilice una boquilla rociadora diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir la deriva.

Control del tamaño de las microgotas – Aeronave

- Ajuste las boquillas: Siga las indicaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

ALTURA DE LA BARRA – Barra rociadora terrestre

En el caso de equipo terrestre, la barra rociadora debe mantenerse a nivel con el cultivo y con un rebote mínimo.

ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de deriva del rociado.

ROCIADORES CON PANTALLA PROTECTORA

Colocar pantallas protectoras en la barra rociadora o en las boquillas individuales puede reducir la deriva del producto. Considere utilizar rociadores con pantalla protectora. Verifique que las pantallas protectoras no interfieran con el depósito uniforme del rociado sobre el área objetivo.

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al hacer aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de deriva es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altitud y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

VIENTO

Por lo general, el potencial de deriva aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO.

Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar la deriva del rociado.

ROCIADORES AGRÍCOLAS ASISTIDOS POR AIRE (BARRIDO SECO)

Los rociadores agrícolas asistidos por aire transportan las microgotas al objetivo mediante una corriente de aire dirigida hacia abajo. Algunos pueden reducir el potencial de deriva, pero si un rociador no es adecuado para la aplicación y/o está mal configurado, puede producirse un alto potencial de deriva. Es responsabilidad del aplicador determinar que un rociador sea adecuado para la aplicación prevista, que esté configurado correctamente y que no se produzca deriva.

Nota: Los rociadores agrícolas asistidos por aire pueden afectar el rendimiento del producto al condicionar la cobertura y la penetración en dosel. Consulte la sección “Equipo de aplicación” de esta etiqueta para determinar si se recomienda el uso de un rociador asistido por aire.

ROTACIÓN DE CULTIVOS

Los cultivos que figuran en esta etiqueta y los siguientes cultivos o grupos de cultivos pueden plantarse inmediatamente después de la cosecha: Frijol seco (subgrupo agrícola 6C); frijol fresco (subgrupos agrícolas 6A, 6B); bayas de arbusto (subgrupo agrícola 13-07B); hortalizas cucurbitáceas (subgrupos agrícolas 9A, 9B); hortalizas de fruto (subgrupos agrícolas 8-10A, 8-10B, 8-10C); remolacha de huerta; uvas; hortalizas de hoja (subgrupo agrícola 4A); hortalizas con hoja de peciolo (subgrupo agrícola 4B); bayas de crecimiento bajo (excepto fresas) (subgrupo agrícola 13-07H); menta (piperita y hierbabuena); oca; fruta pomácea (subgrupo agrícola 11); subgrupo de frutas pequeñas de enredadera (excepto kiwi peludo) (subgrupo agrícola 13-07F); fruta con hueso (subgrupo agrícola 12); maíz dulce; hortalizas tuberosas y de bulbo (subgrupo agrícola 1C: arracacha, zamia, alcachofa china, alcachofa de Jerusalén, caña india comestible (zamia de Queensland), yuca amarga y dulce, chayote (raíz), chufa, malanga (taro), jengibre, lerén, papa, batata (camote), oreja de elefante (malanga), cúrcuma, frijol ñame (jicama, guandul) y ñame auténtico).

NO siembre como alimento o forraje ningún otro cultivo no registrado para usarse con indoxacarb durante 30 días después de la última aplicación.

SITIOS DE USO

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Alfalfa y alfalfa cultivada para semilla	Falso medidor de la col** Saltamontes	0.045 - 0.11	4.6 - 11.3	11.5 - 27.8	7 Para la alfalfa, la cosecha se define como el momento en que se corta el cultivo.	12 horas
	Mariposa de azufre Larvas del gorgojo de la alfalfa Gusano soldado de la remolacha Falso medidor de la col (California solamente) Larvas del gorgojo de la alfalfa egipcio Polilla granulada	0.065 - 0.11	6.7 - 11.3	11.5 - 19		
	Saltahojas de la papa** Chinches ligus (Oeste de EE. UU.)* Gusano soldado occidental de franjas amarillas	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		

RESTRICCIONES DE USO PARA ALFALFA

- NO aplique más de 11.3 fl oz/acre (0.11 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por corte.
- NO aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- Cuando se utilice **Sedaire EC** en alfalfa cultivada para semilla, dicha semilla no puede usarse para brotes ni alimentación del ganado. Toda la semilla proveniente del cultivo tratado debe ser etiquetada en la planta de procesamiento con la leyenda: "No apta para consumo humano ni animal".
- Deje pasar un mínimo de 7 días entre las aplicaciones.

Nota: Aplique las concentraciones más bajas indicadas para infestaciones leves a moderadas. Utilice concentraciones intermedias a altas dentro del rango de concentraciones especificado para infestaciones más intensas o cuando existan larvas en estadios avanzados. Use la concentración más alta especificada para controlar las infestaciones intensas o cuando desee lograr un control residual más prolongado.

*Supresión solamente.

**No registrado para usarse en California

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Frijol (seco y fresco) (excepto soya) Incluidos: Cultivares secos de frijol (<i>Lupinus</i>) (incluye lupino de grano, lupino dulce, lupino blanco y lupino dulce blanco); frijol (<i>Phaseolus</i>) (incluye frijol de campo, frijol morado, frijol lima (seco), frijol blanco y frijol pinto; frijol tépari); frijol (<i>Vigna</i>) (incluye frijol adzuki, frijol carita o careta, frijol catjang, frijol vaquita, frijol caupí, frijol mariposa, frijol mungo, frijol arroz, frijol sureño, frijol serpiente); haba (seca); garbanzo; guar; zarandaja y lenteja.	Gusano de la mazorca del maíz Barrenador del maíz europeo	0.065 - 0.11	6.7 - 11.3	11.5 - 19	7	12 horas

RESTRICCIONES DE USO PARA FRIJOL (SECO Y FRESCO) (EXCEPTO SOYA)

- NO aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por cultivo.
- NO aplique más de 135 fl oz/acre (1.32 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- NO haga más de 4 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 7 días entre las aplicaciones.

Nota: Para aplicaciones terrestres, realice una aplicación uniforme en aproximadamente 20 a 100 galones/acre de agua.

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Maíz (de campo) Maíz (cultivado para semilla) Maíz (palomero)	Gusano soldado de la remolacha Gusano de la mazorca del maíz* Gusano de la raíz del maíz (adulto) Barrenador del maíz europeo Gusano cogollero del maíz Saltamontes Escarabajos japoneses (adultos)** Gusano cortador occidental del frijol Gusano soldado de franjas amarillas	0.059 - 0.11	6.0 - 11.3	11.5 - 21.3	14 días para grano y rastrojo (maíz de campo, palomero y cultivado para semilla) 1 día para forraje, pienso y ensilaje (sólo para maíz de campo y cultivado para semilla)	12 horas
	Chinche hedionda parda** Chinche hedionda verde** Chinche hedionda verde sureña**	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		

RESTRICCIONES DE USO PARA MAÍZ

- NO aplique más de 22.6 fl oz/acre (0.22 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- NO haga más de 2 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 5 días entre las aplicaciones.

*El control del gusano de la mazorca del maíz se limita únicamente al follaje y a los estigmas tratados. El follaje y los estigmas nuevos no estarán protegidos si se realiza una sola aplicación.

**Supresión solamente.



Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Algodón	Gusano algodonero*	0.11	11.3	11.5	14	12 horas
	Gusano cogollero del tabaco*					
	Gusano algodonero en algodón Bt transgénico	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		
	Gusano soldado de la remolacha	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		
	Gusano cogollero del maíz					
	Gusano soldado occidental de franjas amarillas					
	Falso medidor de la col	0.065 - 0.09	6.7 - 9.2	14 - 19		
	Falso medidor de la soya					
	Saltahoja del algodón**	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		
	Chinches ligas (Oeste de EE. UU.)***					
	Chinche opaca**					

RESTRICCIONES DE USO PARA ALGODÓN

- **NO** aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- **NO** haga más de 4 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 5 días entre las aplicaciones.

Nota: Gusano soldado de la remolacha y gusano soldado occidental de franjas amarillas (Arizona y California solamente): **Sedaire EC** puede aplicarse a plántulas de algodón (menos de 18 pulgadas [46 cm] de altura) a razón de 6.7 a 11.3 fl oz/acre en suficiente agua para obtener una cobertura completa (mínimo de 5 galones/acre).

*Gusano algodonero y gusano cogollero del tabaco: Para el control más eficaz, las aplicaciones de **Sedaire EC** deben realizarse cuando la mayor parte de la población se encuentre entre la etapa de huevo con cabeza negra hasta la eclosión de los huevos.

Alabama y Georgia solamente: **Sedaire EC** puede aplicarse a razón de 0.09 lb de i.a./acre (9.2 fl oz/acre de producto) para controlar las poblaciones bajas del gusano algodonero y gusano cogollero del tabaco en variedades convencionales de algodón que **NO** contengan el rasgo transgénico Bt. Se consideran poblaciones bajas aquellas con menos de 30 huevos por 100 terminales y/o menos de 10 larvas del gusano cogollero del tabaco/gusano algodonero detectadas por cada 100 terminales, floraciones o botones florales. Si las poblaciones del gusano cogollero del tabaco/gusano algodonero exceden el umbral de huevos o larvas descrito anteriormente, aumente la concentración de uso de **Sedaire EC** a 0.11 lb de i.a./acre (11.3 fl oz/acre de producto).

Chinche opaca y saltahoja del algodón: Una sola aplicación de **Sedaire EC brindará control en poblaciones leves a moderadas de la chinche opaca y el saltahoja del algodón. Las poblaciones intensas de la chinche opaca o del saltahoja del algodón pueden requerir varias aplicaciones. Para lograr el control más eficaz, los campos deben explorarse dos veces por semana, y el momento de la aplicación debe basarse en los umbrales económicos determinados localmente. Consulte al servicio de extensión agrícola, a asesores profesionales o a otras autoridades competentes para determinar los niveles de umbral adecuados para el tratamiento en su zona.

***Supresión solamente.

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Cacahuete	Gusano de la mazorca del maíz	0.065 - 0.11	6.7 - 11.3	11.5 - 19	14	12 horas
	Gusano soldado de la remolacha	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		
	Gusano cogollero del maíz					
	Polilla granulada					
	Cogollero del cacahuete*					
	Gusano cogollero del tabaco					

RESTRICCIONES DE USO PARA CACAHUETE

- **NO** aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- **NO** haga más de 4 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 5 días entre las aplicaciones.

*No registrado para usarse en California

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Hortalizas tuberosas y de bulbo Incluidos: Arracacha, arrurruz (zamia), alcachofa china, alcachofa de Jerusalén, caña india comestible, yuca amarga y dulce, chayote (raíz), juncia avellanada/chufa, malanga (taro), jengibre, lerén, papa, batata (camote), oreja de elefante, cúrcuma, frijol riame y riame auténtico	Falso medidor de la col	0.045 - 0.11	4.6 - 11.3	11.5 - 27.8	7	12 horas
	Escarabajo de la papa de Colorado*	0.065 - 0.11	6.7 - 11.3	11.5 - 19		
	Barrenador del maíz europeo					
	Polilla de la papa**	0.055 - 0.11	5.6 - 11.3	11.5 - 22.8		

RESTRICCIONES DE USO PARA HORTALIZAS TUBEROSAS Y DE BULBO:

- No haga más de 4 aplicaciones por acre por cultivo.
- **NO** aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por cultivo.
- **NO** aplique más de 135 fl oz/acre (1.32 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- El intervalo mínimo entre aplicaciones es de 5 días.

*Escarabajo de la papa de Colorado: En situaciones donde se sabe o se sospecha que las poblaciones del escarabajo de la papa de Colorado son difíciles de controlar con los insecticidas disponibles en la actualidad, puede que sea necesario incluir butóxido de piperonilo (PBO), un sinérgico, junto con **Sedaire EC** a fin de lograr un control óptimo. En estas situaciones, puede ser necesario aplicar una combinación de **Sedaire EC** a razón de 6.7 a 11.3 fl oz/acre junto con un producto que contenga 0.5 lb de i.a./acre del sinérgico butóxido de piperonilo (PBO), a fin de lograr el control más eficaz de las larvas del escarabajo de la papa de Colorado.

Aplique las concentraciones bajas en plantas pequeñas, insectos pequeños e infestaciones leves de insectos. Utilice concentraciones intermedias en insectos más grandes e infestaciones más intensas. Utilice la concentración más alta especificada para controlar las infestaciones intensas. Aplique **Sedaire EC** como rociado de cobertura completa, utilizando equipo de rociado terrestre o aéreo debidamente calibrado. Aplique suficiente agua para obtener una cobertura completa y uniforme. En el caso de aplicaciones aéreas, use un volumen mínimo de 5 galones/acre de agua.

Larvas de la polilla de la papa que se alimentan del follaje: **Sedaire EC es más eficaz cuando se aplica por vía terrestre, aérea o por irrigación química sobre las plantas en crecimiento activo, desde la fase de engrosamiento de los tubérculos hasta justo antes del inicio de la senescencia del cultivo. Para controlar las larvas de la polilla de la papa que se alimentan del follaje, aplique **Sedaire EC** cuando el recuento de larvas y/o polillas de la papa alcancen las poblaciones de umbral de tratamiento establecidas localmente. **Sedaire EC** es absorbido por el tejido foliar mediante movimiento translaminar y es más eficaz cuando se aplica en plantas en crecimiento activo, desde la formación del tubérculo (etapa de crecimiento IV) hasta antes del inicio de la senescencia del cultivo (etapa de crecimiento V). Puede que se requiera repetir las aplicaciones de insecticidas eficaces para mantener las poblaciones de larvas de la polilla de la papa lo más bajas posible antes de la cosecha, y para reducir el riesgo de daño al tubérculo. No controlar adecuadamente las larvas de la polilla de la papa antes de la senescencia del cultivo o de la eliminación de las guías aumenta el riesgo de daño al tubérculo. Para mejorar el control de las polillas adultas, aplique **Sedaire EC** en una mezcla en tanque con un insecticida piretroide.

La polilla de la papa es una plaga difícil de controlar debido a varios factores; los huevos pueden depositarse en las profundidades del dosel y en la parte inferior de las hojas, y las larvas se alimentan dentro de las hojas antes de pasar al suelo para alimentarse de los tubérculos. Es fundamental usar un enfoque de aplicación integrado. Es posible que las aplicaciones foliares por sí solas (ya sean terrestres o aéreas) no proporcionen un control adecuado de las larvas en la parte media a inferior del dosel del cultivo. Para obtener mejores resultados, aplique mediante irrigación química o integre las aplicaciones por irrigación química en el programa de aplicación foliar. Asegure una cobertura completa utilizando volúmenes de aplicación suficientes. En el caso de aplicaciones terrestres, use por lo menos 10 galones/acre de agua. En el caso de aplicaciones aéreas, use al menos 5 galones/acre de agua.



Para obtener mejores resultados con las aplicaciones foliares, añada aceite de semilla metilado (MSO) como coadyuvante de rociado a razón de 1 galón por 100 galones de volumen de aplicación (1% v/v). Para aplicaciones mediante irrigación química, aplique en un rango de 0.1 a 0.2 pulgadas (2.5 a 5.1 mm) de agua por acre y añada MSO a razón de 12 a 16 fl oz/acre.
No realice más de dos aplicaciones secuenciales de **Sedaire EC** para controlar la polilla de la papa antes de rotar a otro insecticida registrado que posea un modo de acción diferente.

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Soya***	Gusano soldado de la remolacha Falso medidor de la col* Gusano de la mazorca del maíz Gusano cogollero del maíz Saltamontes Gusano verde Falso medidor de la soya* Gusano soldado de franjas amarillas	0.045 - 0.11	4.6 - 11.3	11.5 - 27.8	21	12 horas
	Oruga de las leguminosas**	0.055 - 0.11	5.6 - 11.3	11.5 - 22.8		
	Gusano cogollero del tabaco Escarabajo de la hoja del frijol** Chinche hedionda parda** Chinche hedionda verde** Chinche hedionda verde sureña**	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		

RESTRICCIONES DE USO PARA SOYA

- **NO** aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- **NO** haga más de 4 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 5 días entre las aplicaciones.
- **NO** alimente ni haga pastar el ganado en los campos tratados.

*Utilice la menor concentración (4.6 fl oz/acre) para poblaciones bajas a moderadas del falso medidor de la col y falso medidor de la soya. Utilice mayores concentraciones (5.6 fl oz/acre a 11.3 fl oz/acre) para poblaciones más altas o cuando el dosel del cultivo sea denso.

**Supresión solamente.

***No registrado para usarse en California.

Cultivos	Insectos	Lb de i.a.	Fl oz	Acres tratados por galón de Sedaire EC	Última aplicación (días hasta la cosecha)	Intervalo de acceso restringido
Tabaco	Gusano cogollero del tabaco Gusano cuerno del tabaco Gusano cuerno del tomate Gusano barrenador del tabaco	0.065 - 0.11	6.7 - 11.3	11.5 - 19	14	12 horas
	Pulga morena del tabaco*	0.09 - 0.11	9.2 - 11.3	11.5 - 14		

RESTRICCIONES DE USO PARA TABACO

- **NO** aplique más de 45 fl oz/acre (0.44 lb de i.a./acre) de **Sedaire EC** ni otros productos que contengan indoxacarb por año natural.
- **NO** haga más de 4 aplicaciones de **Sedaire EC** por acre por cultivo.
- Deje pasar un mínimo de 5 días entre las aplicaciones.

Nota: Utilice concentraciones intermedias a altas dentro del rango de concentraciones indicado (9.2 a 11.3 fl oz/acre) para infestaciones más intensas o cuando existan larvas en estadios avanzados.

Sedaire EC se recomienda como aplicación foliar para el control de la pulga morena del tabaco.

*No registrado para usarse en California

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

NO contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Mantenga este producto en su recipiente original muy bien cerrado, cuando no se use. Almacene el producto en un lugar fresco y seco (de preferencia bajo llave), fuera del alcance de los niños y animales, y evite el calor excesivo durante el almacenamiento.

DESECHO DE PESTICIDAS: La mezcla de aplicación del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases constituye una violación de la Ley Federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:

Para recipientes de plástico de ≤ 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: NO reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje, si está disponible, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Para recipientes de plástico de > 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: NO reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene ¼ del recipiente con agua. Tape de nuevo y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje, si está disponible, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Sedaire™ es una marca comercial de Atticus, LLC.

Steward® EC es una marca registrada de FMC Corporation o una empresa afiliada.

20240423ap1

